Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

18 JUNI 1985

WETSONTWERP

tot instelling van de plaatsaanduidingen « Waaslandhaven » en « Kallosluis » als officiële benamingen

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DE BEUL

A. In hoofdorde:

Artikel 1

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« De haven op de Linker Scheldeoever krijgt de benaming "Antwerpse waaslandhaven". »

B. In bijkomende orde:

Art. 3

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De havens op de Rechter- en Linkerscheldeoever zijn hoe dan ook geroepen om één maritiem en industrieel compleks te vormen.

De ingewikkelde beheersstructuur, bestemd voor binnenlands gebruik is zeker geen aangewezen herkenningselement tegenover de internationale markt. De Antwerpse haven is één van de weinige automatisch herkenbare begrippen in het internationale maritieme goederenverkeer. Het zou dan ook fout zijn iedere referentie naar Antwerpen uit de benaming van het havengedeelte op de linkeroever te

Dit is zeker het geval wanneer artikel 1 van het wetsontwerp in samenhang met artikel 3 gelezen wordt. Deze tot dusver unieke bepaling kan verstrekkende gevolgen hebben die veel verder reiken dan alleen maar een toponomische naamgeving.

Zie:

58 (1981-1982):

- Nr 5: Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

18 Juin 1985

PROJET DE LOI

officialisant les noms « Waaslandhaven » et « Kallosluis »

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. DE BEUL

A. En ordre principal:

Article 1er

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le port sur la rive gauche de l'Escaut est dénommé " Antwerpse Waaslandhaven ". »

B. En ordre subsidiaire:

Art. 3

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Les ports situés sur les rives gauche et droite de l'Escaut sont de toute façon appelés à ne former qu'un seul et même complexe maritime et industriel.

La structure complexe de la gestion, destinée à l'usage national, ne constitue assurément pas un élément favorisant la reconnaissance sur le marché international. Le port d'Anvers est l'un des rares concepts immédiatement reconnaissables dans le monde du transport maritime international de marchandises. Ce serait par conséquent une erreur de supprimer toute référence à Anvers dans la dénomination de la partie du port située sur la rive gauche.

Or, si nous mettons en relation les articles 1er et 3 du projet de loi, force nous est de conclure que cette référence disparaîtra. Cette disposition, unique à ce jour, risque d'avoir des conséquences incalculables qui seront sans aucune commune mesure avec une simple modification toponymique.

Voir:

58 (1981-1982):

- Nº 5: Projet amendé par le Sénat.

Vermits het beheer over de beide gedeelten van de haven terecht aan een instantie is toevertrouwd, is het dan ook aangewezen ingeval artikel 1 ongewijzigd behouden blijft, de rechtsgeldigheid van documenten in verband met de exploitatie of het beheer van deze haven niet aan mogelijke betwisting bloot te stellen.

Dit geldt des te meer waar van buitenlandse correspondenten niet mag gevraagd worden rekening te houden met onze nogal subtiele subregionale gevoeligheden.

Tenslotte mag toch ook opgemerkt worden dat de vestiging van de haven op de Linker Scheldeoever niet alleen offers heeft gevraagd, maar ook behartenswaardige voordelen biedt aan het Waasland inzake economische activiteit en tewerkstelling.

A. DE BEUL

La gestion des deux parties du port étant, à juste titre, confiée à une seule et même instance, il serait souhaitable, au cas où l'article 1er serait maintenu tel quel, que la validité juridique des documents relatifs à l'exploitation ou à la gestion de ce port ne puisse donner lieu à d'éventuelles contestations.

Cela est d'autant plus nécessaire que l'on peut difficilement exiger de correspondants étrangers qu'ils tiennent compte de nos subtiles sensibilités sous-régionales.

Il faut souligner par ailleurs que, si l'établissement du port sur la rive gauche de l'Escaut a exigé des sacrifices, il présente également des avantages considérables pour l'activité économique et l'emploi en Pays de Waas.